



มคอ.3 รายละเอียดของรายวิชา

Course Specification

0110332 การเขียนรายงานภาษาญี่ปุ่น
(JAPANESE REPORT WRITING)

รายวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรภาษาญี่ปุ่น
สาขาวิชาภาษาตะวันออก
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2562
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยทักษิณ

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัส ชื่อรายวิชา จำนวนหน่วยกิต รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน รายวิชาที่เรียนพร้อมกัน และคำอธิบายรายวิชา

0110332 การเขียนรายงานภาษาญี่ปุ่น

3(2-2-5)

JAPANESE REPORT WRITING

บูรพวิชา : สอบผ่าน 0110331 การเขียนภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น

หลักการเขียนรายงาน การเขียนย่อหน้า การเขียนโครงร่าง การนำเข้าสู่เนื้อเรื่อง เนื้อเรื่อง และการสรุป การเขียนการอ้างอิงข้อมูล การเขียนแสดงความคิดเห็นในหัวข้อต่าง ๆ อย่างเป็นระบบ

Principles of report writing; paragraph writing, draft writing, introduction, body and conclusion; reference writing; systematically writing giving opinions in different topics

2. ประเภทของรายวิชา

- ศึกษาทั่วไป
- วิชาพื้นฐานเฉพาะด้าน
- วิชาเอกบังคับ
- วิชาเอกเลือก
- วิชาโท
- วิชาเลือกเสรี

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา อาจารย์เคนอิชิโร คุทสึนะ
อาจารย์ผู้สอน อาจารย์เคนอิชิโร คุทสึนะ

4. ปีการศึกษา/ ภาคการศึกษา/ กลุ่มผู้เรียน

ภาคการศึกษา 2/2566 นิสิตชั้นปีที่ 3

5. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา

6. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

27 ตุลาคม 2567

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้/มีความสามารถ/สมรรถนะที่ต้องการด้านต่าง ๆ

- 1.1 เพื่อให้บัณฑิตแสดงออกถึงผู้มีทักษะการเขียนรายงานและเขียนแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาญี่ปุ่นอย่างเป็นระบบและมีการอ้างอิงข้อมูลอย่างถูกต้องได้ (PLO2 : 2.2)
- 1.2 เพื่อให้บัณฑิตสามารถเขียนรายงานและเขียนแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารให้ได้อย่างถูกต้องตามบริบททางภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น (PLO2, PLO3 : 3.1)
- 1.3 เพื่อให้บัณฑิตสามารถเลือกคำศัพท์ สำนวนและโครงสร้างประโยคที่เหมาะสมกับการเขียนเรียงความและเขียนแสดงความคิดเห็นเป็นภาษาญี่ปุ่นได้ (PLO4 : 3.2)
- 1.4 เพื่อให้บัณฑิตสามารถเลือกใช้เทคโนโลยีสารสนเทศการศึกษาเพื่อการศึกษา ค้นคว้าหาข้อมูลเพื่อการเขียนรายงานภาษาญี่ปุ่นและ/หรือการนำเสนอความคิดเห็นเป็นภาษาญี่ปุ่นได้ (PLO6: 5.1, 5.3)
- 1.5 เพื่อให้บัณฑิตแสดงออกถึงความเป็นผู้เคารพกฎระเบียบของมหาวิทยาลัยและสังคม และมีความรับผิดชอบต่อตนเอง ชุมชนและสังคม (PLO8 : 4.2)
- 1.6 เพื่อให้บัณฑิตปฏิบัติตนเป็นผู้มีความซื่อสัตย์สุจริต สุภาพ อ่อนน้อมถ่อมตน ขยัน อดทน และตรงต่อเวลา (PLO9 : 1.2)

2. วัตถุประสงค์ของรายวิชา

เพื่อให้รายวิชาสอดคล้องกับมาตรฐานการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นของเจแปนฟาวน์เดชัน (JF Standard) ที่เน้นการสื่อสารระหว่างคนต่างวัฒนธรรมโดยการใช้ภาษาญี่ปุ่นเพื่อทำความเข้าใจวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน การยกระดับบทบาทของภาษาญี่ปุ่นให้เป็นภาษาสากลภาษาหนึ่งของโลก และพัฒนาการเรียนการสอนให้เป็นการเรียนการสอนเชิงรุก (Active learning) มากขึ้นโดยให้บัณฑิตเกิดการเรียนรู้ด้วยตนเองเป็นหลัก เพื่อให้บัณฑิต รู้จักคิดวิเคราะห์และสร้างสรรค์ด้วยตนเอง อันจะเป็นทักษะสำคัญสำหรับการประกอบอาชีพในอนาคต

หมวดที่ 3 ลักษณะการดำเนินการ

1. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

ภาคบรรยาย	ภาคปฏิบัติ	การศึกษาด้วยตนเอง
2 ชั่วโมง x 15 สัปดาห์	2 ชั่วโมง x 15 สัปดาห์	5 ชั่วโมง x 15 สัปดาห์

คำชี้แจง : ภาคการศึกษาคิดเป็นไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

2. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์และช่องทางที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่ผู้เรียนเป็นรายบุคคล จัดตารางให้นิสิตเข้าพบได้ 6 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

#	Theme	Contents
1	Orientation	Introductions, filling out introduction cards, class explanation
2	The meaning of writing	Diary
3	What to write	Book Report
4	Internship 1	Thai Resume
5	Internship 2	Japanese Resume
6	Essay 1	Essay -Elementary, Junior High School
7	Essay 2	Essay - High School
8	Internship at a Japanese company 1	Entry Sheet -Self-PR
9	Internship at a Japanese company 2	Entry Sheet -Essay
10	Internship Report	IMRAD NOTE
11	Writing Academic Reports 1	Write a simple report using IMRAD
12	Writing Academic Reports 2	Academic Paper
13	Writing Academic Reports 3	Academic reports for final examinations
14	Writing Academic Reports 4	Academic reports for final examinations
15	Writing Academic Reports 5	Academic reports for final examinations
16	Writing Academic Reports 6	Academic reports for final examinations

2. แผนพัฒนาประสิทธิภาพรายวิชา (ระบุได้มากกว่า 1 ข้อ)

- 1. จัดการเรียนรู้โดยใช้ชุมชนเป็นฐานไม่น้อยกว่าร้อยละ 25 ของระยะเวลาทั้งหมดของรายวิชา
- 2. จัดการเรียนรู้ร่วมกับสถานประกอบการ องค์กร หรือหน่วยงาน
- 3. จัดการเรียนรู้เชิงรุก
- 4. รายวิชาส่งเสริมทักษะผู้ประกอบการของผู้เรียน
- 5. รายวิชาก่อให้เกิดนวัตกรรมของผู้เรียน โดยมีหนังสือรับรองการใช้ประโยชน์จากหน่วยงาน
- 6. จัดการเรียนรู้ผ่านช่องทางออนไลน์ (online) ร่วมกับ ในที่ตั้ง (on-site)
- 7. มีการพัฒนาสื่อการสอนแบบออนไลน์โดยผ่าน TSU MOOC
- 8. เปิดเผยคะแนนเก็บก่อนการสอบปลายภาค
- 9. ส่งระดับขึ้นตามเวลาที่กำหนด โดยไม่มีข้อผิดพลาด
- 10. มีการทวนสอบรายวิชาในระบบของคณะฯ
- 11. อื่น ๆ ระบุ

3. แผนการวัดและประเมินผลการเรียนรู้

ลำดับ	หัวเรื่อง/ประเด็น/รายละเอียด	วิธีการประเมิน/ ลักษณะการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	คะแนน
1	การสังเกตการตรงต่อเวลาในการเข้าชั้นเรียน ความสม่ำเสมอของการส่งงาน ความสนใจในชั้นเรียน	สังเกตพฤติกรรม	1-16	10
2	ผลงานบุคคล	สอบปฏิบัติงานเดี่ยว	1-10	20
3	ผลงานกลุ่ม	สอบปฏิบัติงานกลุ่ม ปลายภาค	1-16	10
4	ทดสอบย่อย	สอบข้อเขียน	6, 10	10
5	สอบกลางภาค	สอบข้อเขียน	9	25
6	สอบปลายภาค	สอบข้อเขียน	17-18	25
คะแนนรวม				100

*สามารถปรับเปลี่ยนได้ตามข้อตกลงระหว่างผู้สอนและผู้เรียนในคาบแรก

- วิธีการตัดเกรด อิงเกณฑ์ (FIX-Rate)
 อิงกลุ่ม (T-Score)

การกำหนดช่วงคะแนนของเกรด

เกรด	A	B+	B	C+	C	D+	D	E/F
ช่วงคะแนน	≥80	≥75	≥70	≥65	≥60	≥55	≥50	≥0

หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำรา เอกสารหลัก และข้อมูลสำคัญ

小森万里・三井久美子. (2017). *ここがポイント！レポート・論文を書くための日本語文法*. 東京:くろしお出版.